



بخش آموزش رسانه تفریحی سنتر

کلیک کنید  www.tafrihicenter.ir/edu

 نمونه سوال  گام به گام

 امتحان نهایی  جزوه

 دانلود آزمون های آزمایشی

متوسطه اول : هفتم ... هشتم ... نهم

متوسطه دوم : دهم ... یازدهم ... دوازدهم

www.tafrihicenter.ir

پایه: یازدهم رشته: تجربی و ریاضی درس: اول طراح: ابراهیم غلامی	بسمه تعالی معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیر خانه راهبری کشوری درس عربی استان خراسان شمالی	محتوای نوشتاری عربی زبان قرآن (۲) سال تحصیلی ۱۴۰۰ - ۱۳۹۹
---	--	--

عنوان / موضوع: محتوای نوشتاری درس اول کتاب عربی یازدهم رشته تجربی و ریاضی

اهداف یادگیری: متن عربی درس را درست بخواند و ترجمه کند/ کلمات مترادف و متضاد درس تشخیص دهد.
 / اسم تفضیل و اسم مکان را بداند و کاربرد آنها را در جمله تشخیص دهد/ طریقه ساختن اسم تفضیل مذکر و مونث و اسم مکان را بداند/ اسم تفضیل را بتواند از فعل ماضی مضارع اسم هایی که بر عیب و رنگ دلالت می کند و... تشخیص دهد / جمع اسم تفضیل و اسم مکان را بداند.

انتظارات پس از مطالعه: نکات مهم درس در قالب مثالهای قابل فهم و به زبان ساده بداند - ترجمه درس و روخوانی درس را به خوبی بداند- ساخت و کاربرد اسم تفضیل و اسم مکان بتواند انجام دهد- تمرینات درس را بتواند حل نماید- بتواند به آزمون تشریحی و تستی از درس اول پاسخ دهد

ترجمه درس «مِنَ آيَاتِ الْاَخْلَاقِ»

ترجمه: ای کسانی که ایمان آورده اید، نباید قومی قوم دیگر را ریشخند کنند، شاید آنها از ایشان بهتر باشند، و نباید زنانی زنان (دیگر) را ریشخند کنند ، شاید آنها از ایشان بهتر باشند، و از یکدیگر عیب جویی نکنید ، و به همدیگر لقب های زشت ندهید . نام زشت پس از ایمان زشت است و هرکس توبه نکرد آنان خودشان ستمکارند.***

ای کسانی که ایمان آورده اید، از بسیاری از گمان ها بپرهیزید که برخی گمان ها گناه است، و جاسوسی و بدگویی یکدیگر نکنید. آیا کسی از شما دوست می دارد که گوشت برادرش که مرده است را بخورد؟ این کار را ناپسند می دارید، و از خدا پروا کنید که خدا بسیار توبه پذیر و مهربان است.

گاهی میان مردم کسی هست که از ما بهتر است ، پس باید از خودپسندی دوری کنیم و عیب های دیگران را با سخنی پوشیده، یا با اشاره ذکر نکنیم. امیر مؤمنان علی " فرموده اند: بزرگترین عیب آن است که عیبی بجویی که مانند آن در خودت باشد. آیه نخست، ما را اندرز می دهد و میگوید: عیب جویی دیگران نکنید و به آنان لقب هایی که ناپسند می دارند ندهید. آلودگی به گناه بد است و هرکس چنین کند در این صورت از ستمگران است.

بنابراین، خدای بلندمرتبه در این دو آیه حرام ساخته است: ریشخند کردن دیگران، و نامیدن آنها با اسم های زشت.

بدگمانی، و آن عبارت است از اتهام زدن کسی به کسی دیگر بدون دلیلی منطقی.

جاسوسی، و آن عبارت است از تلاشی زشت برای آشکار ساختن رازهای مردم و برای رسوا کردنشان که از گناهان بزرگ در آیین ما و از اخلاق بد است.

غیبت، و آن از مهمترین دلیل های قطع ارتباط میان مردم است.

برخی مفسران سوره ٔ حجرات را که در آن این دو آیه آمده است سوره ٔ اخلاق نامیده اند.

x ✓



عَيْنِ الصَّحِيحِ وَالْخَطَا حَسَبَ نَصِّ الدَّرْسِ.

- ۱- سَمِيَ بَعْضُ الْمُفْسِّرِينَ سُورَةَ الْحُجُرَاتِ بِعَرُوسِ الْقُرْآنِ.
- ۲- حَرَّمَ اللَّهُ فِي هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ الْإِسْتِهْزَاءَ وَالْغَيْبَةَ فَقَطْ.
- ۳- الْغَيْبَةُ هِيَ أَنْ تَذْكُرَ أَخَاكَ وَأُخْتَكَ بِمَا يَكْرَهُانِ.
- ۴- إِنَّ اللَّهَ يَنْهَى النَّاسَ عَنِ السُّخْرِيَةِ مِنَ الْآخَرِينَ.
- ۵- السَّعْيُ لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ الْآخَرِينَ أَمْرٌ جَمِيلٌ.

ترجمه حوار: در بازار مشهد: زائر عرب فروشنده لباس / درود بر شما / درود بر شما ؛خوش آمدید/قیمت این پیراهن مردانه چقدر است/شصت هزار تومان است/ارزانتر از این می خواهم، این قیمتها گران است/پنجاه هزار تومانی هم داریم، بفرما نگاه کن/چه رنگی دارید؟/سفید، مشکی، آبی، قرمز، زرد و بنفش/این پیراهنهای زنانه چند است؟/قیمتها از ۷۵۰۰۰ تومان شروع می شوند تا ۸۵۰۰۰ تومان/قیمتها گران است!/ خانم !قیمت با توجه به جنس تغییر می کند/این شلوارها چند تومان هستند؟/شلوار مردانه ۹۰ هزار تومان و شلوار زنانه ۹۵ هزار تومان/شلوارهای بهتر از این می خواهم/آن مغازه همکارم است اوشلوارهای بهتری دارد/ در مغازه همکارش :لطفا شلواری از این جنس به من بده و چقدر می شود؟/ ۳۰هزار تومان می شود، ولی با تخفیف ۲۲۰ هزار تومان بدهید.

قواعد: * در زبان فارسی وقتی بخواهیم کسانی یا چیزهایی را با هم مقایسه کنیم، از کلماتی مانند: داناتر، زیباتر..یا سخت ترین

و... استفاده می کنیم.مانند:«علی از ناصر **داناتر** است.» «دریاچه خزر **بزرگترین** دریاچه جهان است.»

اسم تفضیل مفهوم **برتری** دارد و بر وزن « **أَفْعَل** » است.و معادل «**صفت برتر** » و «**صفت برترین** » در زبان فارسی است؛

مثال: کبیر: بزرگ **اکبر**: بزرگ تر، بزرگ ترین حَسَن: خوب **أَحْسَن**: خوب تر، خوب ترین

آسیا **أكبرُ من** أوروبا . آسیا **بزرگ تر از** اروپا ست.

آسیا **أكبرُ قاراتِ** العالم . آسیا **بزرگ ترین قاره های** جهان است.

آسیا **أكبرُ قارةٍ** فی العالم . آسیا **بزرگ ترین قاره** در جهان است.

أَفْضَلُ النَّاسِ **أَنْفَعُهُم** لِلنَّاسِ . **برترین** مردم **سودمندترین**شان برای مردم است.

ضمایر متصل به اسم تفضیل:ه،ها،هما،هم،هن،ک،کِ،کما،کما،کن،ی و نا .

نکته:گاهی وزن اسم تفضیل به این شکل ها می آید:

۱- آخر اسم تفضیل «ی» است: **أَعْلَى**: بلندتر، بلندترین **أَعْلَى**: گران تر، گران ترین

۲- آخر اسم تفضیل تشدید « » داشته باشد. أَحَبُّ: محبوب تر، محبوب ترین أَقَلُّ: کمتر، کمترین

* مؤنث اسم تفضیل بر وزن «**فُعْلَى**» می آید؛ مثال:

فَاطِمَةُ الْكُبْرَى: فاطمه بزرگ تر، زَيْنَبُ الصَّغْرَى: زینب کوچک تر

نکته: «اسم تفضیل» در حالت مقایسه بین دو اسم مؤنث معمولاً بر همان وزن «**أَفْعَل**» می آید؛ مثال: فاطمة أكبر من زینب.

* غالباً جمع اسم تفضیل بر وزن «**أَفَاعِل**» است؛ مثال:

إِذَا مَلَكَ الْإِرَازِلُ هَلَكَ الْإِفَاضِلُ. (أِرَازِل جمع أِرْذَل و أَفَاضِل جمع أَفْضَل است).

* هرگاه بعد از اسم تفضیل حرف جرّ «**مِنْ**» بیاید، (أَفْعَلُ مِنْ)، معنای «برتر» دارد؛ مثال: هذا أكبر من ذاك. این از آن بزرگ تر است.

و هرگاه اسم تفضیل **مضاف** واقع شود، معنای «برترین» دارد؛ مثال:

سورة البقرة أكبر سورة في القرآن. سورة بقره بزرگ ترین سوره در قرآن است.

*** به دو کلمه ی «آخر و آخر» توجه کنید:

آخر = اسم تفضیل، به معنی دیگر و مونث آن آخری

آخر = اسم فاعل، به معنی پایان و مونث آن آخره

نکته: دقت کنیم که اسم تفضیل را با وزن **أَفْعَل** که بر (رنگ و عیب) دلالت می کند مانند: أَخْضَر، خَضِرَاء (سبز) وَأَبْكَم، بَكْمَاء (لال) و **فعل ماضی** (باب افعال)، **فعل مضارع** (متکلم وحده) یا **فعل امر** اشتباه نگیریم.

* دو کلمه «خَيْر» و «شَر» علاوه بر اینکه به معنای «خوبی» و «بدی» هستند می توانند به معنای اسم تفضیل نیز بیایند؛ در این صورت، معمولاً بعد از آن حرف جرّ «**مِنْ**» است، یا به صورت «**مضاف**» می آید.

مثال: تَفَكَّرْ سَاعَةً خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةِ سَبْعِينَ سَنَةً. رَسُولُ اللَّهِ (ص)

ساعتی اندیشیدن بهتر از عبادت هفتاد سال است.

خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْ سَطُهَا. أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ (ع)

بهترین کارها میانه ترین آنهاست.

* إِعْمَلِ الْخَيْرَ لِكَسْبِ رِضَى اللَّهِ. کار خیر را برای به دست آوردن رضایت خداوند انجام بده.

*** **نکته:** گاهی به دلیل روشن بودن معنای کلام و برای اختصار، «مِنْ» و مجرور آن حذف می شود.

مانند: «اللَّهُ أَكْبَرُ» که جمله این گونه بوده است: «اللَّهُ أَكْبَرُ مِنْ أَنْ يُوصَفَ»

مثال: ﴿وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى﴾ (الْأَعْلَى: ۱۷) «وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى مِنَ الدُّنْيَا».

اسم مکان بر مکان دلالت دارد و بیشتر بر وزن **مَفْعَل** و گاهی بر وزن **مَفْعِل** و **مَفْعَلَة** است؛ مثال: مَلْعَب: ورزشگاه
 مَطْعَم: رستوران مَصْنَع: کارخانه مَطْبَخ: آشپزخانه
 مَوْقِف: ایستگاه مَنَزَل: خانه مَكْتَبَة: کتابخانه مَطْبَعَة: چاپخانه
 *جمع اسم مکان بر وزن «مَفَاعِل» است؛ مانند:
 مَدَارِس، مَلَاعِب، مَطَاعِم و مَنَازِل.

إِخْتَبِرْ نَفْسَكَ ١: تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ.

١- ﴿رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ﴾

پروردگارا ایمان آوردیم پس بر ما ببخشای و به ما رحم کن و تو بهترین رحم کنندگان هستی

٢- خَيْرُ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ عُيُوبَكُمْ . بهترین برادران شما کسی است که عیبهای شما را به شما هدیه کرد

٣- ﴿لَيْلَةُ الْقَدَرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ .﴾ شب قدر بهتر از هزار ماه است

٤- مَنْ غَلَبَتْ شَهْوَتُهُ عَقْلَهُ فَهُوَ شَرٌّ مِنَ الْبَهَائِمِ . هر که شهوتش بر عقلش چیره شود پس او بدتر از چهارپایان است

٥- شَرُّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهَيْنِ . بدترین مردم، دو رویان هستند .

إِخْتَبِرْ نَفْسَكَ ٢: تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَالْعِبَارَةَ ثُمَّ عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ وَاسْمَ التَّفْضِيلِ:

دو آیه و جمله را ترجمه کنید سپس اسم مکان و اسم تفضیل را مشخص کنید:

١- ﴿وَجَادِلْهُمْ بَالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ﴾ :اسم تفضیل

با آنها به روشی که نیکوتر است بحث کن (ستیز کن) قطعاً پروردگار تو داناتر است نسبت به کسی که از راهش گمراه شد.

٢- وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى : و آخرت بهتر و ماندگارتر است :اسم تفضیل

٣- كَانَتْ مَكْتَبَةٌ جُنْدَى سَابُورَ فِي خَوْزِسْتَانَ أَكْبَرَ مَكْتَبَةٍ فِي الْعَالَمِ الْقَدِيمِ . مکتبه :اسم مکان / أَكْبَر :اسم تفضیل

کتابخانه جندی شاپور در خوزستان، بزرگترین کتابخانه در جهان قدیم بود (است.)

پاسخ تمرینات:

التمرین الأول: أَيُّ كَلِمَةٍ مِنْ كَلِمَاتِ مُعْجَمِ الدَّرْسِ تُنَاسِبُ التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةَ؟

کدام کلمه از کلمه های فرهنگ لغت درس مناسب توضیحات زیر است:

١- جَعَلَهُ حَرَامًا : حَرَّمَ آن را حرام قرار داد

٢- لَذِي لَيْسَ حَيًّا : المَيِّت کسی که زنده نیست

٣- الذُّنُوبُ الْكَبِيرَةُ : كَبَائِرُ گناهان کبیره

٤- الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ : تَوَابُ کسی که گناهان بنده هایش را می پذیرد

٥- تَسْمِيَةُ الْأَخْرَيْنِ بِالْأَسْمَاءِ الْقَبِيحَةِ : تَنَابُزُ بِالْقَابِ نام گذاری دیگران با نامهای زشت

۶- ذَكَرَ مَا لَ يَرْضَىٰ بِهِ الْخَرُونَ فِي غِيَابِهِمْ : اغْتَابَ بَيَانِ كَرْدِ آنچِه را كه ديگران در نبودنشان به آن راضي نمي باشند
التمرین الثاني : تَرْجِمَ هَذِهِ الْأَحَادِيثَ النَّبَوِيَّةَ ثُمَّ عَيَّنِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ

. این حدیثهای نبوی را ترجمه کن سپس آنچه خواسته شده را مشخص کن.

۱- حُسْنُ الْخُلُقِ نَصْفُ الدِّينِ . خوش اخلاقی نیمی از دین است / حَسَنُ : الْمُبْتَدَأُ وَ نَصْفُ : الْخَبَرُ

۲- مَنْ سَاءَ خُلُقُهُ عَذَّبَ نَفْسَهُ . هر که اخلاقش بد باشد خود را عذاب می دهد / نَفْسُ : الْمَفْعُولُ

۳- إِنَّمَا بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ مَكَارِمَ الْخُلُقِ . فقط برای کامل کردن ارزشهای اخلاق فرستاده شدم

بعثت : الْفِعْلُ الْمَاضِي الْمَجْهُولَ وَ مَكَارِمَ : الْمَفْعُولُ

۴- اللَّهُمَّ كَمَا حَسَنْتَ خُلُقِي فَحَسِّنْ خُلُقِي . خدایا همانطور که آفرینش من را نیکو گرداندی پس اخلاق من را نیکو گردان

/ حَسَنْتَ : الْفِعْلُ الْمَاضِي وَ حَسِّنْ : الْفِعْلُ الْمُرَّ

۵- لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلَ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ .

در ترازوی (اعمال) چیزی از اخلاق نیک، سنگین تر نیست / أَثْقَلَ : اسْمُ التَّفْضِيلِ / فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ : الْجَارُ وَ الْمَجْرُورُ

التمرین الثالث : تَرْجِمَ الْأَفْعَالَ وَ الْمَصَادِرَ التَّالِيَةَ.

الماضي	المضارع و المستقبل	الأمر و النهي	المصدر
قَدْ أَحْسَنَ : نیکو کرده است	يُحَسِّنُ : نیکو می کند	أَحْسِنَ : نیکو کن	إِحْسَانٌ : نیکو کردن
اقْتَرَبَ : نزدیک شد	يَقْتَرِبُونَ : نزدیک می شوند	لَا تَقْتَرِبُوا : نزدیک نشوید	اقْتِرَابٌ : نزدیک شدن
انْكَسَرَ : شکسته شد	سَيَنْكَسِرُ : خواهد شکست	لَا تَنْكَسِرِ : شکسته نشو	انْكَسَارٌ : شکسته شدن
اسْتَغْفَرَ : آمرزش خواست	يَسْتَغْفِرُ : آمرزش می خواهد	اسْتَغْفِرِ : آمرزش بخواه	اسْتِغْفَارٌ : آمرزش خواستن
مَا سَافَرْتُ : سفر نکردم	لَا يُسَافِرُ : سفر نمی کند	لَا تُسَافِرِ : سفر نکن	مُسَافَرَةٌ : سفر کردن
تَعَلَّمَ : یاد گرفت	يَتَعَلَّمَانِ : یاد می گیرند	تَعَلَّمِ : یاد بگیر	تَعَلُّمٌ : یاد گرفتن
تَبَادَلْتُمْ : عوض کردید	تَتَبَادَلُونَ : عوض می کنید	لَا تَتَبَادَلُوا : عوض نکنید	تَبَادُلٌ : عوض کردن
قَدْ عَلَّمَ : یاد داده است	سَوْفَ يُعَلِّمُ : یاد خواهد داد	عَلِّمَ : یاد بده	تَعْلِيمٌ : یاد دادن

التمرین الرابع : اُكْتُبِ الْعَمَلِيَّاتِ الْحِسَابِيَّةَ التَّالِيَةَ كَالْمِثَالِ . عملیات ریاضی زیر را مانند مثال بنویسید

$$۱۴ = ۴ + ۱۰$$

$$۵۰ = ۲ \times ۱۰۰$$

$$۲۴ = ۳ \times ۸۰$$

$$۶۵ = ۱۱ - ۷۶$$

۱- عَشْرَةٌ زَائِدُ أَرْبَعَةٍ يُسَاوِي أَرْبَعَةَ عَشَرَ

۲- مِئَةٌ تَقْسِيمٌ عَلَى اثْنَيْنِ يُسَاوِي خَمْسِينَ

۳- ثَمَانِيَةٌ فِي ثَلَاثَةِ يُسَاوِي أَرْبَعَةَ وَ عَشْرِينَ

۴- سِتَّةٌ وَ سَبْعُونَ نَاقِصٌ أَحَدَ عَشَرَ يُسَاوِي خَمْسَةَ وَ سِتِّينَ.

التمرین الخامس : عَيَّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي أُشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطٍّ . محل اعرابی (نقش) کلمات مشخص شده را مشخص کنید

۱- ﴿فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ.

خدا آرامش خود را بر پیامبرش و بر مومنها فرستاد . سَكِينَةٌ : مَفْعُولُ / رَسُولٌ : مَجْرُورٌ بِهِ حَرْفُ جَرٍ

۲- لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا . خدا کسی را جز به اندازه توانش تکلیف نمی دهد .الله فاعل / نفسا :مفعول

۳-السَّكُوتُ ذَهَبٌ وَ الْكَلَامُ فِضَّةٌ . سکوت کردن طلاست و سخن گفتن نقره است .الكَلَامُ : مبتدا / فِضَّةٌ : خبر

۴-أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ .دوست داشتنی ترین بندگان خدا نزد خدا سودمندترین آنها برای بندگان است
أَحَبُّ : مبتدا / عِبَادِ : مضاف الیه / الله : مجرور به حرف جر / أَنْفَعُهُمْ : خبر

۵-عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ .دشمنی دانا بهتر از دوستی نادان است
عَدَاوَةُ : مبتدا / خَيْرٌ : خبر / صَدَاقَةُ : مجرور به حرف جر

التمرین السادس :تَرْجِمِ التَّرَاكِيبَ وَ الْجُمْلَ التَّالِيَةَ ثُمَّ عَيِّنِ اسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ الْمَفْعُولِ وَ اسْمَ الْمُبَالِغَةِ وَ اسْمَ الْمَكَانِ وَ اسْمَ التَّفْضِيلِ .ترکیبها و جمله های زیر را ترجمه کنید و اسم فاعل و مفعول و مبالغه و مکان را پیدا کنید

۱-رَبُّ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ . پروردگار مشرق و مغرب / الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ :اسم مکان

۲-إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ . قطعا تو بسیار دانای نهان ها هستی .عَلَّامٌ : اسم مبالغه

۲-من بَعَثْنَا مَنْ مَ رَقَدْنَا هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَ صَدَّقَ الْمُرْسَلُونَ . مرقد :اسم مکان / الْمُرْسَل :اسم مفعول
چه کسی ما را از خوابگاه مان برانگیخت؟ این است آنچه خدای رحمان وعده داده بود و پیامبران راست گفتند.

۴-يَا مَنْ يُجِبُّ الْمُحْسِنِينَ ای کسی که نیکوکاران را دوست می دارد / الْمُحْسِنِينَ : اسم فاعل

۵-يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ ای مهربانترین مهربانان / أَرْحَمَ :اسم تفضیل

۶-يَا سَاتِرَ كُلِّ مَعْيُوبٍ ای پوشاننده هر عیب داری / سَاتِر :اسم فاعل . معیوب :اسم مفعول

۷-يَا غَفَّارَ الذُّنُوبِ ای بسیار آمرزنده گناهان / غَفَّار :اسم مبالغه

التمرین السابع :عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ:

۱- صباح مساء لیل مَیْت صبح - عصر - شب - مُردہ

۲- عَجَبَ لَحْمِ فُسُوقِ إِثْمِ خوشیفتگی - گوشت - آلودگی به گناه - گناه

۳- کِبَائِرِ نِسَاءِ رِجَالِ أَوْلَادِ گناهان بزرگ - زنان - مردان - فرزندان

۴- سَخَرَ عَابَ سَاعَدَ لَمَزَ ریشخند زد - عیبجویی کرد - کمک کرد - عیب گرفت

۵-أَحْمَرَ أَحْسَنَ أَجْمَلَ أَصْلَحَ قرمز - نیکوتر - زیباتر - شایسته تر

۶- أَصْفَرَ أَزْرَقَ أَبْيَضَ أَكْثَرَ زرد - آبی - سفید - بیشتر

التمرین الثامن :ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً:

۱-اشْتَرَيْنَا وَ فَسَاتَيْنَا بِأَسْعَارٍ رَخِيصَةٍ فِي الْمَتَجَرِّ . سَرَاوِيلَ ☒ أَشْهُرًا:ماه ها مَوَاقِفَ : ایستگاه ها

شلوارها و لباسهایی با قیمت های ارزان در مغازه خریدیم

۲-مَنْ الْمُؤْمِنِينَ فَعَلَيْهِ أَنْ يَعْتَذِرَ إِلَيْهِمْ . إغْتَابَ ☒ - إِتَّقَى :پرهیزکاری کرد مدَحَ : ستود

هر که از مومن ها غیبت کند باید از آنها پوزش بخاهد.

۳-خَمْسَةٌ وَ سِتُّونَ نَاقِصٌ ثَلَاثَةٌ وَ عِشْرِينَ يُسَاوِي..... إِثْنَيْنِ وَ أَرْبَعِينَ ☒ - إِثْنَيْنِ وَ سَبْعِينَ ۷۲ : أربع و عِشْرِينَ: ۲۴

۶۵منهای ۲۳ مساوی ۴۲ است

۴-أَرَادَ الْمُشْتَرِي السَّعْرَ . نَوْعِيَّةٌ : جنس متَجَرَّ : مغازه تَخْفِيزُ ☒

مشتري تخفیف قیمت را خواستار شد.

آزمون :

نام و نام خانوادگی :		دبیرستان نمونه دولتی صدرا	مدت امتحان : ۵۰ دقیقه
نام درس : عربی (۲) تجربی و ریاضی		تاریخ امتحان : ۱۳۹۹/۰۷/۲۰	نام دبیر : آقای غلامی
ردیف	* ﴿... أَلَا يَذْكُرُ اللَّهُ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ﴾ (آگاه باش که فقط با یاد خدا دلها آرامش می یابد) {الرعد/۲۸} *		
	مهارت واژه شناسی (۲ نمره)		
۱	ترجم الكلمات التي تحتها خط :	۰/۵	
	۱ - قد يكون بين الناس مَنْ هو أَحْسَنُ مِنَّا بهتر ۲- أَنْ لَا نَذْكُرَ عُيُوبَ الْآخَرِينَ بِكَلَامٍ خَفِيٍّ پنهانی		
۲	اُكْتُبِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ : « الابتعاد، إثم، الرخص، الاقتراب، الغيم، ذَنْبٌ » إثم (=) ذَنْبٌ الابتعاد (≠) الاقتراب	۰/۵	
۳	عَيَّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى : (الف) اسْتِهْزَاءٌ، اغْتَابَ، لَحِمَ، تَجَسَّسَ (ب) المتكبر، الجبار، المغرور، المتواضع	۰/۵	
۴	اُكْتُبِ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ : الكبائر : كبير العيوب : العيوب	۰/۵	
	مهارت ترجمه (۲ نمره)		
۵	ترجم هذه العبارات : ۱ - الغيبة من أهمِّ عوامل قطع التواصل بين الناس. غيبته از مهمترین عوامل در قطع رابطه بین مردم است. ۲ - التجسس هو محاولة قبيحة لكشف أسرار الناس تجسس کوششی ناپسند برای کشف سرار مردم است. ۳ - أكبر العيب أن تعيبَ ما فيك مثله. بزرگترین عیب آن است که عیبی بجویی که مانند آن در خودت باشد. ۴ - لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلَ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ. در ترازوی (اعمال) چیزی از اخلاق نیک، سنگین تر نیست. ۵ - اجْتَنَبُوا كَثِيرًا مِنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ. از بسیاری از گمان ها بپرهیزید که برخی گمان ها گناه است.	۵	
۶	اِنتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ : ۱- «عداوة العاقل خيرٌ من صداقة الجاهل» (الف) دشمنی خردمند از دوستی نادان بهتر است ☒ ۲- «هولاء الطلاب ما نجحوا في الامتحان» (ب) دشمن خردمند از دوست نادان بهتر است (الف) اینها دانش آموزند و در امتحان قبول نشدند (ب) این دانش آموزان در امتحان قبول نشدند ☒	۱	
۷	كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ : ۱. اللَّهُمَّ كَمَا حَسَّنْتَ خُلُقِي، حَسِّنْ خُلُقِي: خدایا همانگونه که آفرینش مرا نیکو گرداندی ، اخلاقم را هم نیکو گردان ۲. إِنَّا بُعِثْنَا لِأَتْمَمِّ مَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ : من فرستاده شده ام تا اخلاق نیکو را کامل کنم	۱	
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)		
۸	ترجم الكلمات التي تحتها خطُ : ۱. أَحَبُّ النَّاسِ مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ. دوست داشتنی ترین ۲. شَرُّ النَّاسِ مَنْ لَا يَعْتَقِدُ اعْتِقَادَ نَدَارٍ الْأَمَانَةَ وَلَا يَجْتَنِبُ دُورِي نَمِي كُنْد الْخِيَانَةِ. ۳. خَيْرُ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ عُيُوبَكُمْ هَدِيَه كُنْد ۴. مَنْ غَلِبَتْ مُسْلَطُ شَوْدُ شَهْوَتِهِ عَقْلَهُ فَهُوَ شَرُّ بَدْتَرِ مِنَ الْبِهَائِمِ	۱/۵	

٩	عَيِّن اسم التفضيل واسم المكان في العبارات التالية: ١ اشتريتُ سروالاً أبيضَ أرخصَ اسم التفضيل من ذلك المتجر اسم المكان . ٢ لجامعة طهران أغنى اسم التفضيل مكتبة اسم المكان في إيران.	٠/٥
١٠	عَيِّن المحل الإعرابي للكلمات التي تحتها خطٌ : ١ . السكوتُ مبتداً ذهبُ والكلامُ فضةٌ خبر . ٢ . من ساءَ خلقُهُ فاعلٌ عذَّبَ نفسه مفعول	٢
١١	عَيِّن الِكَلِمَةَ الَّتِي تختلف في كُلِّ مجموعة: ١ . أصغر - أكبر - أحمر - أفضل ٢ . مصانع - مكاتب - متاجر - مشاكل	١
١٢	ترجم الأفعال والمصادر التالية: تَعَلَّمَ: ياد گرفت يَتَعَلَّمَان: ياد می گیرند تَعَلَّمَ: ياد بگیر يَقْتَرِبُ: نزدیک می شود يَقْتَرِبَان: نزدیک نشو تَعَلَّمَ: یاد گرفتین اِقْتَرَابُ: نزدیک شدن	١/٥
١٣	ضَعْ هذه الْجُمْلَةَ وَ التَّرَاكيبَ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ . تلك الشجرة - هؤلاء الطلاب - هاتان المعلمتان - أولئك الصالحون مفرد مؤنث : تلك الشجرة جمع مؤنث سالم: أولئك الصالحون مثنى مؤنث: هاتان المعلمتان جمع مكسر: هؤلاء الطلاب	١
	مهارت درك و فهم (٢ نمره)	
١٤	ضَعْ فِي الدَّائِرَةِ عِدداً مُنَاسِباً . تسمية الآخرين بالأسماء القبيحة ٣ ١ - الغيبة الذُّنُوبُ الْكُبْرَى: ٤ ٢ - حَرَمَ ذَكَرُ مَا لَا يَرْضَى بِهِ الْآخَرُونَ فِي غِيَابِهِمْ ١ ٣ - التَّنَائُزُ جَعَلَهُ حَرَاماً: ٢ ٤ - الْكِبَائِرُ	١
١٥	عَيِّن الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غير الصحيحة حسب الحقيقة و الواقع : ١- مِثَّةٌ تَقْسِيمٌ عَلَى اثْنَيْنِ يُسَاوِي خَمْسِينَ . ٢- عَشْرَةٌ زَائِدٌ أَرْبَعَةٌ يُسَاوِي أَرْبَعَةَ عَشَرَ . ٣- ثَمَانِيَّةٌ فِي ثَلَاثَةٍ يُسَاوِي أَرْبَعَةً وَ أَرْبَعِينَ . ٤- سِتَّةٌ وَ سَبْعُونَ نَاقِصٌ أَحَدُ عَشَرَ يُسَاوِي خَمْسَةً وَ سَبْعِينَ . صحيح ☒ غلط ☐ صحيح ☒ غلط ☐ صحيح ☐ غلط ☒ صحيح ☐ غلط ☒	١
	مهارت مکالمه (١/٥) نمره	
١٦	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ : ١- كَمْ سِعَرُ قَمِيصِكَ؟ (جواب كامل) سِعَرُ قَمِيصِي أَلْفُ تَومَانٍ ٢- مَا هُوَ لَوْنُ سِرْوَالِكَ؟ (جواب كامل) لَوْنُ سِرْوَالِي هُوَ الْأَسْوَدُ.	١
١٧	رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَ أَكْتُبْ سِوَالاً وَ جَوَاباً صَحِيحاً . ١ . غالية، لماذا، سيدي، الأسعار؟ سيدي، لماذا الأسعار غالية؟	٠/٥

« أرجو لكم النجاح في الإمتحان / غلامى »

آزمون تستى:

****عين اسم التفضيل:**

- (١) أحسن الأعمال لأنه قيمة كل امرئ ما يحسنه! **فعل امر**
- (٢) أبقي الدهر لنا المشاكل و المصاعب دون الأفراح! **فعل ماضى**
- (٣) أود العيش فى قرية بعيداً عن ازدحام المدينة! **فعل مضارع**
- (٤) أسرع الناس فى مساعدة المحتاجين أخونا سعيداً! **اسم تفضيل**

****عين الخطأ (فى التفضيل):**

- (١) لا شك أن لغة القرآن أبلغ من جميع اللغات الأخرى! ☐
- (٢) إن أختى الصغرى هى التلميذة الكبرى فى الصف! ☐
- (٣) معلّمونا فى المدرسة من أفاضل معلّمي البلاد! ☐
- (٤) هذه التلميذة **صغرى** من زميلاتِها فى الصف! ☒ اصغر صحيح است

****عين الجواب الذى لا يشتمل على اسم المكان أو اسم التفضيل:**

- (١) انكر **الكفار** الحياة الجديدة بعد الموت ☒ اسم فاعل است
- (٢) أنما الاسماء الحسنى لله تعالى ☐
- (٣) نصركم الله فى مواطن كثيرة ☐
- (٤) ﴿وانتم الاعلون ان كنتم مؤمنين﴾ ☐

--